

TESTO UFFICIALE
TEXTE OFFICIEL

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

ERRATA CORRIGE.

Legge regionale 4 giugno 1999, n. 10 «Amministrazione transitoria dell'Istituto Regionale di Ricerca, Sperimentazione ed Aggiornamento Educativi per la Valle d'Aosta (IRRSAE), istituito con legge regionale 25 agosto 1980, n. 43 (Istituzione dell'Istituto regionale di ricerca, sperimentazione ed aggiornamento educativi per la Valle d'Aosta), come modificata, da ultimo, dalla legge regionale 26 maggio 1993, n. 55.» (Pubblicata sul Bollettino Ufficiale del 9 giugno 1999, n. 26).

Per errore materiale tipografico è necessario apportare le seguenti correzioni:

- Nella formula dell'intestazione, parte italiana:

Anziché:

«IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO REGIONALE promulga la seguente legge:»

leggere:

«IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE promulga la seguente legge:».

- All'art. 2 (Dichiarazione d'urgenza), parte italiana:

Anziché:

«La presente legge è dichiarata urgente...»

leggere:

«1. La presente legge è dichiarata urgente...»

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

ERRATA.

Loi régional n° 10 du 4 juin 1999, portant dispositions en matière de gestion transitoire de l'Institut régional de recherche, expérimentation et recyclage éducatifs en Vallée d'Aoste (IRRSAE), institué par la loi régionale n° 43 du 25 août 1980 (Création de l'Institut régional de recherche, expérimentation et recyclage éducatifs en Vallée d'Aoste) modifiée en dernier ressort par la loi régionale n° 55 du 26 mai 1993. (Publiée au B.O. n° 26 du 9 juin 1999).

Suite à une erreur d'imprimerie il est nécessaire d'apporter les corrections suivantes:

- L'entête de la partie italienne:

au lieu de:

«IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO REGIONALE promulga la seguente legge:»

lire:

«IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE promulga la seguente legge:»

- Art. 2 (Déclaration d'urgence), partie française:

au lieu de:

«La présente loi est déclarée urgente...»

lire:

«1. La présente loi est déclarée urgente...»

